



اسکولوں میں فنون کی سالانہ رپورٹ برائے 2007-2008

اسکولوں میں فنون کی یہ رپورٹ مندرجہ ذیل کے سلسلے میں بنیادی مواد فراہم کرتی ہے:
اسکول DBN:

2007-2008 پرنسپل:

تعاون برائے تعلیم فنون:

عزیزی اسکولی برادری،

یہ رپورٹ تعلیم فنون کے ان مواقع کا ایک منظر پیش کرتی ہے جنہیں آپ جون 2008 میں تعلیم فنون کے سالانہ سروے میں اپنے جوابات کو بنیاد بنا کر اپنے طلبا کو فراہم کر رہے ہیں نیز اس میں نیو یارک شہر محکمہ تعلیم (DOE) کے ڈیٹا بیس سے ماخوذ معلومات شامل ہیں۔

اس بات کو یقینی بنانے کے لئے کہ اسکول طلبا کو ایسی اعلیٰ معیاری تعلیم فنون فراہم کر رہے ہیں جس کی انہیں ضرورت ہے اور وہ اس کے حقدار ہیں اسکولوں میں فنون کی یہ سالانہ رپورٹ نیو یارک شہر محکمہ تعلیم کی کاوش کا ایک اہم جزو ہے۔ یہ رپورٹ اسکول قائدین، والدین، اور اساتذہ کو یہ سمجھنے میں مدد کرنے کے لئے ترتیب دی گئی ہے کہ وہ طلبا کو ریاستی معیارات سے ہم آہنگ پری - کے سے 12 کا تفصیلی نصاب فراہم کرنے والے فنون کو سیکھنے، ایسے فنون کے سلسلے میں تعلیم و تربیت کے لئے بلیو پرنٹس میں توسیع کرنے کے عمل کو کس طرح سے بہتر بنا سکتے ہیں۔

<http://schools.nyc.gov/offices/teachlearn/arts/blueprint.html>

جوئیل آئی۔ کلین (Joel I. Klein)
چانسلر، نیو یارک شہر محکمہ تعلیم

اس رپورٹ میں

اسکولوں میں فنون کے یہ سالانہ رپورٹ اسکول قائدین کے لئے ان کی اسکول میں ہر طالب علم تک اپنی تعلیم فنون ہم پہنچانے کا ادراک حاصل کرنے کا ایک ذریعہ ہے۔ اسکولوں میں فنون کی یہ سالانہ رپورٹ دو مضامین کا اندازہ لگاتی ہے:

تعلیم فنون تک طالب علم کی رسائی اور اس میں شرکت

محکمہ تعلیم (DOE) کے ڈیٹا بیس معلومات اور سرویز سے مدد لی جاتی ہے تاکہ یہ ادراک حاصل کیا جا سکے کہ آیا طلبا ریاست نیویارک کی تعلیمی شرائط برائے فنون نیز ہر اسکول میں فنون سیکھنے میں معاونت کے لئے مستعمل سرگرمیوں، وسائل اور سہولیات کے عین مطابق کام کر رہے ہیں یا نہیں۔ اس کے علاوہ، یہ حصہ تعلیم فنون کے بارے میں سرویز برائے تدریسی ماحول (Learning Environment Surveys) کے سلسلے میں پوچھے جانے والے سوالات کے بارے میں بتاتا ہے۔

تعلیم فنون میں معاونت کے وسائل

DOE کے ڈیٹا بیسوں اور سرویز میں سے معلومات کو کام میں لایا جاتا ہے تاکہ ان وسائل کا ادراک حاصل کیا جائے جنہیں اسکول تعلیم فنون کے لئے مقرر کر رہے ہیں۔ اس حصہ میں فنون کے سند یافتہ اساتذہ، فنون اور ثقافتی تنظیم کی خدمات، فنون سیکھنے کی جگہ، فنون کے لئے رقم اکٹھا کرنے اور اساتذہ کے لئے پیشہ ورانہ ترقی کے مواقع کے بارے میں معلومات شامل ہیں۔

تعلیم فنون کے لئے ریاست نیویارک کے مطلوبات

ابتدائی سطح پر، گریڈز 1-6 میں، ریاست نیو یارک محکمہ تعلیم (NYSED) نے لازم قرار دیا ہے کہ ہر گریڈ میں موجود طلبا رقص، موسیقی، تھیٹر اور بصری فنون کی تعلیم حاصل کریں۔ اس کے علاوہ، NYSED تجویز کرتا ہے کہ طلبا چند مخصوص گہٹے ان فنون کو سیکھنے میں صرف کریں۔¹

مڈل اسکول کی سطح پر، گریڈز 7 اور 8 میں، متعلقہ NYSED طلبا سے، گریڈ 8 کے اختتام تک، بصری فنون کی تعلیم کا نصف یونٹ اور موسیقی کی تعلیم کا نصف یونٹ پورا کر لینے کی توقع کرتا ہے۔ NYSED نے نیو یارک شہر کے اسکولوں کو ان شرائط پر پورا اترنے کے لئے فن کی مذکورہ صورتوں میں سے کسی بھی دو کی پیشکش کرنے کی اجازت دی ہے۔

ہائی اسکول کی سطح پر، ریاست نیو یارک محکمہ تعلیم نے لازم قرار دیا ہے کہ تمام طلبا ان فنون (رقص، موسیقی، تھیٹر اور/ یا بصری فنون) کا ایک یونٹ یا دو گریڈس لے کر فارغ التحصیل ہوں۔ ہائی اسکولوں کے پاس فنون کی ان چار صورتوں میں سے کسی ایک میں تین یا پانچ سالہ ترتیب کی پیشکش کرنے کا اختیار موجود ہے۔ فن کی کسی ایک ہی صورت میں پانچ یونٹس مکمل کرنے نیز اسی فن میں بخوبی اخراجی (ایگزٹ) امتحان مکمل کرنے والے طلبا ان فنون میں ایڈوانسڈ تقرر والے ریجنٹس ڈپلومہ لینے کے اہل ہوتے ہیں۔

ریاست نیو یارک کی تعلیمی شرائط پر پورا اترنے میں اسکول کی پیش رفت

یہ ٹیبل اسکول کے فنون کے اساتذہ اور یا فنی اور ثقافتی تنظیموں کے عملے کے ذریعے فراہم کردہ فنی تدریس کی عکاسی کرتا ہے۔ یہ ٹیبل کلاس روم اساتذہ کے ذریعے فراہم کردہ فنی تدریس کی عکاسی نہیں کرتا ہے۔

بصری فنون		تھیٹر		موسیقی		رقص		گریڈ
فنون اور ثقافتی تنظیمیں	بصری فنون کے استاد (اساتذہ)	فنون اور ثقافتی تنظیمیں	تھیٹر استاد (اساتذہ)	فنون اور ثقافتی تنظیمیں	موسیقی استاد (اساتذہ)	فنون اور ثقافتی تنظیمیں	رقص استاد (اساتذہ)	
								PK
								K
								1
								2
								3
								4
								5
								6

نوٹ: (V) کے نشان کا مطلب ہے "بار"

نوٹ: یہ خط (-) نشاندہی کرتا ہے کہ یا تو N/A (قابل اطلاق نہیں) ہے یا ڈیٹا فراہم نہیں کیا گیا
نوٹ: ممکن ہے ڈسٹرکٹ 75 کے اسکولوں میں موجود طلباء کو بلحاظ مراتب قرار نہ دیا جائے نیز ممکن ہے اس جدول کا اطلاق ان پر نہ ہو۔
2007-2008 میں، پری-K گریڈز کے طلباء کو فنون کے مندرجہ ذیل شعبوں میں اسکول پر مبنی عملہ نے تعلیم دی:

فنون کا شعبہ	تعلیم حاصل کرنے والے طلباء
رقص	
موسیقی	
تھیٹر	
بصری فنون	

نوٹ: ریاست نیو یارک کی، پری-K کے طلباء کے لئے فنون میں تعلیمی گھنٹوں کی کوئی مخصوص شرط نہیں ہے۔
مندرجہ ذیل جدول 2007-2008 میں بلحاظ گریڈ اور بلحاظ شعبہ فنون ان طلباء کی فیصد بتاتا ہے جنہوں نے فنون کی کلاسوں میں شرکت کی تھی:

گریڈ	رقص	موسیقی	تھیٹر	بصری فنون
7				
8				

جون 2008 میں اس اسکول سے فارغ التحصیل ہونے والے 8 گریڈ کے ان طلباء کی فیصد جنہوں نے فنون کے ایک شعبہ میں کم از کم ایک نصف یونٹ (ایک سیمسٹر) جبکہ 7 اور 8 گریڈ کی مدت میں فنون کے کسی دوسرے شعبہ میں ایک دوسرا نصف یونٹ لیا تھا: XX%

مندرجہ ذیل جدول 2007-2008 میں بلحاظ گریڈ اور بلحاظ شعبہ فنون ان طلبا کی فیصد بتاتا ہے جنہوں نے فنون کی کلاسوں میں شرکت کی تھی:

گریڈ	رقص	موسیقی	تھیٹر	بصری فنون
9				
10				
11				
12				

ان فنون میں تین یا زائد تعلیمی کریڈٹس کے ساتھ فارغ التحصیل ہونے والے طلبا کی فیصد:

تعلیم فنون تک طالب علم کی رسائی کے اشاریے

2007-2008 میں، اس اسکول کے طلبا نے مندرجہ ذیل فنون سیکھنے کے مواقع میں شرکت کی:

فنون سیکھنے کا موقع	طلبا کی شرکت
کنسرٹ (کنسرٹس) میں کارکردگی کا مظاہرہ کیا اور / یا شرکت کی	
رقص کی فنکاری (فنکاریوں) انعقاد میں کارکردگی کا مظاہرہ کیا اور / یا شرکت کی	
تھیٹر/ ڈرامہ کی فنکاری (فنکاریوں) میں کارکردگی کا مظاہرہ کیا اور / یا شرکت کی	
نمائش (نمائشوں) میں فنی کام پیش کیا	
طالب علم کی بنائی ہوئی فلمیں دکھائیں	
ثقافتی تنظیموں کی جانب سے یا وہاں پر منعقدہ کنسرٹ (کنسرٹس) میں شرکت کی	
ثقافتی تنظیموں کی جانب سے یا وہاں پر رقص کی فنکاری (فنکاریوں) میں شرکت کی	
ثقافتی تنظیموں کی جانب سے یا وہاں پر تھیٹر/ ڈرامہ کی فنکاری (فنکاریوں) میں شرکت کی	
عجائب گھروں یا گیلریز کی جانب سے یا وہاں پر منعقدہ نمائش (نمائشوں) میں شرکت کی	
فلم / میڈیا کو دیکھا	

2007-2008 میں، اس اسکول کے طلبا کو فنون کی مندرجہ ذیل ترتیبوں کی پیشکش ہوئی:

شعبہ	اسکول کی پیشکش
رقص	
موسیقی	
تھیٹر	
بصری فنون	
فلم / میڈیا	
دیگر (قابل اطلاق ہونے کی صورت میں)	

2007-2008 میں، اس اسکول نے طلبا کو اسکول میں داخلہ دینے سے پہلے ان کی جانچ کی تھی نیز طلبا کو اسکول میں داخلہ مل جانے کے بعد ان کے مخصوص پروگراموں میں ان کی جانچ کی تھی۔

سروے برائے تدریسی ماحول

اس اسکول میں مڈل اور ہائی اسکول کے طلبا کے وہ والدین جنہوں نے 2007-2008 سروے برائے تدریسی ماحول میں بتایا تھا کہ انہوں نے فنون کے شعبہ سے مندرجہ ذیل اقسام کے فنون کے نصابوں میں حصہ لیا تھا:

کلاس کی پیشکش نہیں ہوئی		پیشکش ہوئی، لیکن اسکولی دن کے دوران کلاس نہیں لی		اسکولی دن کے دوران ایک یا زائد کلاسیں لی تھیں		
تمام اسکولز	یہ اسکول	تمام اسکولز	یہ اسکول	تمام اسکولز	یہ اسکول	شعبہ فنون
						رقص
						موسیقی
						تھیٹر
						بصری فنون

فنون کی تعلیم میں معاونت کے وسائل

فنون کے سند یافتہ اساتذہ

2007-2008 میں، اس اسکول میں مندرجہ ذیل تعداد میں فنون کے کل وقتی سند یافتہ اساتذہ تھے:

کل وقتی سند یافتہ اساتذہ کی تعداد	شعبہ فنون
	رقص
	موسیقی
	تھیٹر
	بصری فنون

فنون کی اور ثقافتی تنظیمیں

2007-2008 میں، اس اسکول کی مندرجہ ذیل فنون کی اور ثقافتی تنظیموں کے ساتھ شراکت داری تھی اور/یا ان سے خدمات خریدی تھی:

ثقافتی تنظیم	شعبہ	جن طلبا کو خدمت فراہم کی گئی ان کی کل تعداد	فی طالب علم کل رابطہ کھینچے

پیشہ ورانہ ترقی

تعلیمی سال 2007-2008 کے دوران اس اسکول میں فنون کے اور فنون کے علاوہ دیگر اساتذہ نے مندرجہ ذیل پیشہ ورانہ فروغ کے مواقع میں شرکت کی تھی:

پیشہ ورانہ فروغ فراہم کنندہ	شرکت کرنے والے اساتذہ
مرکزی NYC محکمہ تعلیم	
اسکول کی امدادی تنظیم [School Support Organization (SSO)]	
یونیورسٹی / کالج	
فنون کی اور ثقافتی تنظیم	
اسکول پر مبنی	
دیگر	

جگہ

2007-2008 میں، اس اسکول میں مندرجہ ذیل موزوں طور پر سازوسامان سے لیس کلاس رومز تھے:

شعبہ فنون	موزوں طور پر سازوسامان سے لیس کلاس روم کی تعداد	وقف شدہ کلاس رومز کی تعداد	وقف شدہ اور لیس دونوں
رقص			
بنیادی موسیقی			
صوتی موسیقی			
سازینہ موسیقی			
فلم اسٹوڈیو			
آڈیو ریم			
تھیٹر			
بلیک باکس تھیٹر			
ظروف سازی			
ڈیزائن ٹیکنالوجی			
فن سرامک مصنوعات			
فوٹو گرافی اسٹوڈیو			
دیگر			

فنون کے لئے رقوم اکٹھا کرنا

2007-2008 میں، اس اسکول نے، بشمول مندرجہ ذیل تعلیم فنون کے سلسلے میں معاونت کے لئے بیرونی ذرائع سے رقوم اکٹھا کی تھی:

ذریعہ	اکٹھا کی گئی رقوم
نجی فاؤنڈیشنز	
مقامی کاروباری ادارے یا کارپوریشن	
والدین اساتذہ کی انجمنیں (Parent Teacher Associations (PTA / PA))	
وفاقی امدادیں	
ریاستی عطیات	
شہری کونسل	
تعلیمی انجمنیں	
کاروباری شراکت داروں کی جانب سے سامان یا خدمات کا عطیہ	
ثقافتی تنظیموں کی جانب سے سامان یا خدمات کا عطیہ	
ریاستی، ضلعی، یا مقامی، فنون کی کونسلیں یا ایجنسیاں	
دیگر	
تعلیم فنون کے سلسلے میں معاونت کے لئے بیرونی ذرائع سے ملنے والی رقوم کی کل مبلغ (\$))	

ضلع 75 کے اسکولوں کے لیے اضافی ٹیبیل

اس اسکول میں اساتذہ فنون کا استعمال ذیل کے طالبانہ IEP اہداف کی افزونی کے لیے کرتے ہیں:

فنون:	رقص	موسیقی	تھیٹر	بصری فنون
بنیادی مضامین کے شعبوں میں فوقیت کا موقع فراہم کرتا ہے				
دیگر تعلیمی شعبوں میں طالبانہ آموزش میں تفریق کے لیے استعمال کیا جاتا ہے				
بمسروں سے تعامل کے فروغ میں استعمال کیا جاتا ہے				
خود تنظیمی کی صلاحیتوں کو بڑھانے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے				
مجموعی حرکیاتی صلاحیتوں کے فروغ میں استعمال کیا جاتا ہے				
نازک حرکیاتی صلاحیتوں کے فروغ میں استعمال کیا جاتا ہے				

اس اسکول نے اپنے فنون کے پروگرام کے بارے میں مندرجہ ذیل معلومات درج کروائی ہیں:

نوٹس

- اس پوری رپورٹ میں، N/A اس جانب اشارہ کرتا ہے کہ متعلقہ ڈیٹا قابل اطلاق نہیں تھا۔
- سروے برائے تدریسی ماحول کے ڈیٹا کی بنیاد اسکولوں کے جوابات پر ہوتی ہے جن میں طلبا نے 2007/8 سروے برائے تدریسی ماحول کے جوابات دیتے ہوں اور ان کی بنیاد اس اسکول میں فنون کے بارے میں طلبا کی قوت ادراک پر ہوتی ہے۔ یہ اسکول فنون میں تعلیم کے سلسلے میں طلبا کی مدد کتنی اچھی طرح کرتا ہے اس بارے میں مزید معلومات کے لئے، برائے مہربانی اس اسکول کی ویب سائٹ کے اعداد و شمار کے حصہ میں واقع 2007 - 2008 سروے برائے تدریسی ماحول پر جا کر ملاحظہ کریں۔
- اسکولوں میں چھ سے زائد فنون اور ثقافتی خدمت فراہم کنندگان ہو سکتے ہیں، لیکن جگہ کی کمی کے باعث ہم تمام تر فنون یا ان ثقافتی تنظیموں کی فہرست درج کرنے سے قاصر تھے جن کے ساتھ وہ کام کرتے ہیں۔
- تمام ڈیٹا کی بنیاد اسکولی دن کے دوران پیش کی جانی والی فنون کی تعلیم پر ہے۔ اسکولوں میں فنون کی یہ رپورٹ اسکول کے بعد، ہفتہ و اتوار، اور موسم گرما تعلیم فنون کے متعلق نہیں بتاتی۔
- سروے برائے تدریسی ماحول کے ڈیٹا کی فیصدیں ممکن ہے صحیح اعداد میں تبدیل کرنے کی بناء پر 100 فیصد کے مساوی شمار نہ کریں۔ ان فیصدوں کی بنیاد کسی طالب علم کے جواب کی 100% شرح پر نہیں رکھی جاتی۔

تعریفیں

- ایک وقف شدہ فنون کا کلاس روم وہ کلاس روم ہوتا ہے جو صرف رقص، موسیقی، تھیٹر، یا بصری فنون کے لئے استعمال ہوتا ہے۔
- موزوں طور پر سازوسامان سے لیس فنون کا کلاس روم کیا ہوتا ہے اس کے متعلق تفصیلی وضاحت کے لئے، برائے مہربانی فنون میں تعلیم و تربیت کے بلیو پرنٹ کو ملاحظہ کریں، <http://schools.nyc.gov/offices/teachlearn/arts/blueprint.html>
- ایک بلیک باکس تھیٹر ایک سادہ، بلا آرائش فنکاری کے مظاہرے کی جگہ ہوتی ہے، عام طور پر سیاہ دیواروں اور ایک ہموار فرش والا ایک بڑا چوکور کمرہ ہوتا ہے۔
- عام یا بنیادی موسیقی بشمول موسیقی ترتیب دینے، خواندگی، عالمی ثقافتوں سے روابط، برادری وسائل اور طرز معاش اور تاعمر تدریس کے، ایک وسیع پیمانے پر موسیقی کی پڑھائی ہوتی ہے۔

للحصول على نسخة باللغة العربية من هذه الوثيقة، نرجو زيارة الموقع الإلكتروني أدناه.

এই নথির বাংলা অনুবাদের জন্য অনুগ্রহ করে নিচের ওয়েবসাইট দেখুন।

如要取得本文件的中文譯本，請瀏覽下面的網站。

Pou ka jwenn yon kopi dokiman sa a an Kreyòl ayisyen, tanpri ale sou sit entènèt ki pi ba a.

본 문서의 한국어판을 보시려면 다음 웹사이트를 방문해 주십시오.

Перевод данного документа на русский язык находится на вебсайте, указанном ниже.

Para obtener una versión en español de este documento, por favor visite el sitio de Internet a continuación.

اس دستاویز کے اردو ترجمہ کے لیے برائے مہربانی ذیل کی ویب سائٹ سے رجوع کریں۔

<http://schools.nyc.gov/Academics/Arts>

ⁱ گریڈز 3-1 میں، پورے تعلیمی سال میں رقص، موسیقی، تھیٹر، اور بصری فنون میں مساوی مقررہ طور پر 186 گھنٹے ہوتے ہیں۔ گریڈز 5-4 اور 6 میں، یہ 93 گھنٹوں کے مساوی طور پر ہوتے ہیں جو پورے تعلیمی سال میں رقص، موسیقی، تھیٹر، اور بصری فنون میں مساوی مقررہ گئے ہوتے ہیں۔